



Cuerpo Académico: 228. Lengua, Tecnología e Innovación

Facultad de Idiomas Mexicali • Universidad Autónoma de Baja California



Información General del CA



Área del Conocimiento

Educación y Humanidades



Disciplina

Lingüística aplicada



Ubicación

Av. Monclova 678, Mexicali, B.C. 21360



Conformación

Noviembre 2014 • En consolidación



Línea de Investigación

Lingüística de Corpus

Análisis cuantitativo y cualitativo de datos lingüísticos

- Lingüística descriptiva y variación léxica
- Dialectología y traducción
- Enseñanza de lenguas
- Corpus del habla de Baja California

Misión y Visión

Misión

Fomentar la investigación basada en el análisis de datos lingüísticos de manera cuantitativa y cualitativa. Coadyuvar en la resolución de problemas relacionados con el lenguaje, aportando un mayor grado de cientificidad en diferentes disciplinas de las humanidades.

Visión 2030

Consolidación total con todos los miembros doctorados y pertenecientes al SNI. Integrantes del núcleo básico de programas de posgrado, formando activamente recursos humanos. Redes de colaboración con instituciones reconocidas.

Integrantes: Miembros

Dra. Eleonora Lozano Bachioqui

Doctora en Lingüística (UAQ).
Investigadora SNI Nivel 1 desde 2017.
Imparte en Licenciatura en Traducción,
Maestría en Lenguas Modernas y
Doctorado en Ciencias del Lenguaje.
Especialidad: interpretación,
traducción y fraseología mediante
metodología de corpus.

Dra. Erika Martínez Lugo

Doctora en Lingüística (UAQ). SNI
Nivel 1 desde 2023. Imparte en
Licenciatura en Enseñanza de
Lenguas, Maestría en Lenguas
Modernas y Doctorado. Investigación
en alternancia de código, transferencia
lingüística y procesos de enseñanza-
aprendizaje.

Dr. Rafael Saldívar Arreola (Líder)

Doctor en Lingüística (UAQ). SNI Nivel
1 desde 2016. Imparte lingüística,
sociolingüística, lingüística de corpus
y lingüística cognitiva. Investigación
en lexicología, lexicografía y
lingüística de corpus.

Colaboradores

Dr. Antonio Rico Sulayes

Universidad de las Américas Puebla

Dr. Antonio Reyes Pérez

Universidad Autónoma de Querétaro

**Dr. Ignacio Rodríguez
Sánchez**

Universidad Autónoma de Querétaro

Dr. Rubén Roberto Peralta Rivera

Universidad Autónoma de Baja California

Redes Académicas

Corpus del Habla de Baja California

Colaboración con Universidad
Autónoma de Querétaro

Red Traducción en el Ámbito Universitario

Red de investigación en traducción

RITERM

Red de investigación en terminología

ALFAL

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina

AMLA

Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada

Proyectos de Investigación





Productividad Académica

Artículos Scopus

- Frías, B; Saldívar, R.; Lozano, E. (2024). La frontera del habla 'norteña' en México. Comparación entre los corpus PRESEEA de Tijuana y Mexicali.
- Saldívar & Reyes (2022): Linguistic-based Approach for Recognizing Implicit Language in Hate Speech
- Reyes & Saldívar (2022): Figurative Language in Atypical Contexts
- Saldívar, Rábago & Lozano (2015): La traducción de verbos de movimiento

Artículos Arbitrados

- López, A.; Saldívar, R.; Lázaro, J.; Alvarado, E. (2021). *La metaforización en el aprendizaje de lenguas. El papel de la cultura en la competencia metafórica.*
- Rico, Saldívar & Rábago (2017): Part of speech tagging
- Martínez, Bachioqui & Saldívar (2017): Linguistic transfer Spanish to English

Libro

- Velarde, J; Saldívar, R.; Lázaro, J.; López-Dellamary, L. (2024). *Engrirse con el lenguaje. Andanzas y avatares de un pionero de la lingüística del noroeste de México: José Everardo Mendoza Guerrero.* México: Editorial UAS- Editorial UABC.
- Saldívar & Lázaro (2020): *Estudios sobre léxico del español de México basados en corpus.* Fontamara

Capítulos de Libros

- Saldívar, R.; Reyes, A.. (2024). Notas sobre el español del Noroeste a 15 años de distancia: revisión de rasgos fonéticos del habla de la región.
- Corpus del habla de Mexicali
- Corpus del Derecho Penal Mexicano
- Representación del ambiente narco sinaloense



Logros y Trayectoria

3

Miembros del CA
Integrantes principales
del cuerpo académico

4

**Colaboradores
Externos**
Investigadores de
instituciones
reconocidas

10+

**Capítulos de
Libros**
Publicaciones en
coautoría

3

Artículos Scopus
Publicaciones en
revistas de alto impacto

15+

**Trabajos de
Titulación de
Posgrado Dirigidos**

• 3 miembros SNI • Redes de colaboración nacionales e internacionales